

Cuaderno de Materiales – Sesión 2

Asignatura: Literatura española desde sus comienzos hasta el siglo XVIII

Fecha: 6 de octubre de 2025

Tema: Lírica medieval: jarchas, cantigas y villancicos

■ Objetivos de aprendizaje

- Reconocer los primeros testimonios líricos en lengua romance y galaico-portugués.
- Comprender el carácter popular, oral y musical de la lírica medieval.
- Analizar la voz femenina como elemento central de estas composiciones.
- Recrear la lírica medieval en clave actual (actividad prosumidora).

■ Textos para lectura y comentario

Fragmento 1 – Jarcha mozárabe (s. XI)

“¡Tant' amado, tant' amigo,
enfermo yed' yo de mal!”

■ Voz femenina, poesía popular en romance mozárabe.

Fragmento 2 – Cantiga de amigo (s. XIII)

“Ondas do mar de Vigo,
se vistes meu amigo!
E ai Deus, se verrá cedo!”

■ Voz femenina que espera al amado en la ribera.

Fragmento 3 – Villancico castellano (s. XV)

“Con el albor, la niña
se levanta;
pone su manto pardo,
y va al agua.”

■ Texto popular con estructura de estribillo y mudanza.

■■ Actividad en el aula: Recital y adaptación moderna

Parte 1: Recital medieval

- Cada grupo recita una jarcha, cantiga o villancico con acompañamiento rítmico (palmas, percusión, instrumentos).

Parte 2: Adaptación moderna

- Reescribir el poema en clave actual (rap, canción pop, micropoema para redes, mini diálogo teatral).

■ Ejercicio individual para casa

1. Elige uno de los poemas leídos (jarcha, cantiga o villancico).
2. Escribe 5 líneas explicando qué sentimientos transmite y cómo lo expresa.
3. Señala qué ideología refleja: ¿mundo femenino? ¿oralidad popular? ¿minorías culturales?

■ Glosario básico

- **Jarcha:** Breve poema mozárabe, voz femenina, transmitido oralmente.
- **Cantiga de amigo:** Composición lírica galaico-portuguesa, voz femenina, amor y espera.
- **Villancico:** Poema popular castellano, con estribillo y mudanza.
- **Oralidad:** Transmisión cultural a través de la palabra y la música.
- **Prosumidor:** Estudiante que no solo consume literatura, sino que la transforma y produce.